



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO – UFFICIO SCOLASTICO PROVINCIALE LATINA

Liceo Classico “Piero GOBETTI”

C.M. LTPC06000V - C. F. 90046120599 – via P. Gobetti, 2 – 04022 Fondi - tel/fax 0771 / 501616 - e-mail ltpc06000v@istruzione.it

BANDO

Il Liceo Classico “Piero Gobetti” di Fondi, a testimonianza e conferma dell’importante e significativo interesse di cui tuttora gode l’insegnamento del greco presso i giovani alunni, indice la seconda edizione di

Αγών Gobetti *Πολιτεία και Πολίται (Costituzione e Cittadini)*

15-17 Aprile 2010

concorso nazionale di traduzione, dal greco in italiano, di brani tratti dalle opere di Platone, Aristotele o dagli oratori di età classica.

L’ *Αγών Gobetti* ha la finalità di:

- Favorire la riflessione storico-giuridica sulla Costituzione come:
 - a) garanzia dei diritti umani;
 - b) esercizio corretto della propria libertà;
 - c) ri-scoperta del valore della cittadinanza
- Porre l’attenzione delle nuove generazioni sull’*ethos* civico
- Rivitalizzare lo “studio” del pensiero antico, promuovendo le eccellenze
- Riflettere sul rapporto di continuità/alterità tra antico e contemporaneo.

Partecipazione

L’ *Αγών Gobetti* è riservato agli alunni che frequentano, nell’anno scolastico in corso, l’ultima o la penultima classe dei Licei Classici di tutto il territorio nazionale (con profitto non inferiore a 8/10). Esigenze di carattere organizzativo impongono di limitare il numero dei partecipanti a non più di 100 studenti (due per istituto) accompagnati da un docente della scuola di provenienza; per l’ammissione si terrà conto della data di ricezione delle domande.

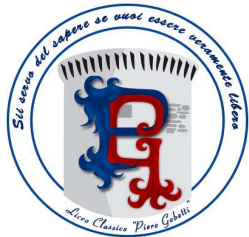
Le domande di partecipazione devono essere inviate, a cura della Scuola di provenienza dei concorrenti, sia per posta che via fax o e-mail, al Liceo Classico “Piero Gobetti” – via Gobetti, 2 04022 – Fondi (LT) – tel./fax 0771/501616 – e-mail ltpc06000v@istruzione.it

Calendario degli adempimenti

- **15 gennaio 2010:** termine ultimo entro il quale le scuole debbono inviare al Liceo Classico “Piero Gobetti” di Fondi le domande di partecipazione all’ *Αγών Gobetti*, utilizzando il modulo allegato al presente bando (farà fede la data del timbro postale).

Le domande inviate dopo tale data potranno essere accettate compatibilmente con le esigenze organizzative.

- **15 aprile 2010 – pomeriggio.** Accoglienza dei concorrenti e dei docenti accompagnatori
- **16 aprile 2010 – ore 8.30** Svolgimento della gara presso il Liceo Classico “Piero Gobetti” di Fondi
- **17 aprile 2010 - ore 9.30 – 12.00** Tavola rotonda su una tematica inerente il titolo dell’agone (Costituzione e Cittadini)



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO – UFFICIO SCOLASTICO PROVINCIALE LATINA

Liceo Classico “Piero GOBETTI”

C.M. LTPC06000V - C. F. 90046120599 – via P. Gobetti, 2 – 04022 Fondi - tel/fax 0771 / 501616 - e-mail ltpc06000v@istruzione.it

- **17 aprile 2010 – ore 18.00** Cerimonia di premiazione dei vincitori e, a seguire, serata conviviale.
- **18 aprile 2010** - Partenza degli ospiti.

Oggetto della prova

La commissione giudicatrice proporrà ai concorrenti un brano tratto dalle opere di Platone, Aristotele o degli oratori di età classica da tradurre dal greco in italiano, con un commento in lingua italiana e con eventuali riferimenti alla Costituzione.

La prova avrà la durata di 6 (sei) ore.

Sarà consentito unicamente l'uso dei dizionari (greco/italiano e italiano).

I concorrenti dovranno presentarsi muniti di un valido documento di riconoscimento.

Ospitalità dei partecipanti all' *Agón Gobetti*

Gli studenti partecipanti alla prova del 16 aprile 2010 e i loro accompagnatori che raggiungeranno la città in treno saranno accolti alla Stazione FS di Fondi (LT) dalle ore 16:00 alle ore 18:30 del giorno 15 aprile 2010 dagli organizzatori del concorso. Per tutti gli altri il luogo di incontro è stabilito presso il piazzale antistante il Commissariato di Polizia dalle ore 16.00 alle ore 18.30.

Gli alunni partecipanti e i docenti accompagnatori **usufruiranno di vitto e alloggio presso un hotel cittadino a carico dell'Istituzione che organizza il concorso.** Le spese di viaggio, invece, saranno a carico dei partecipanti e degli accompagnatori.

Premi e attestati

La Commissione composta da docenti dell'Università degli Studi di Roma “La Sapienza” e dell'Università di Cassino valuterà i lavori degli studenti. Ai tre studenti che avranno svolto i migliori elaborati verrà assegnato un premio.

L'entità dei premi è la seguente:

€ 1.000 al primo classificato

€ 750 al secondo classificato

€ 500 al terzo classificato

Tutti i candidati riceveranno un attestato di partecipazione che potrà essere inserito nel *curriculum* personale, ai fini dell'esame di Stato.

Attività collaterali all' *Agón Gobetti*

Durante i giorni della permanenza a Fondi verranno attivate iniziative di carattere culturale, ricreativo e turistico per i docenti accompagnatori e per tutti i partecipanti.

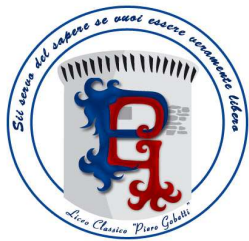
Il Programma dettagliato delle attività dell' *Agón Gobetti* sarà disponibile sul sito della scuola a partire dal 01 febbraio 2010.

Per ulteriori informazioni e chiarimenti rivolgersi al Dirigente Scolastico Prof.ssa Maria Luigia Marino o alle funzioni strumentali prof.sse Gilda Nunziata e Gina Antonetti.

Tel/Fax 0771/501616

E-mail: ltpc06000v@istruzione.it

Sito web: www.gobettifondi.it



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO – UFFICIO SCOLASTICO PROVINCIALE LATINA

Liceo Classico “Piero GOBETTI”

C.M. LTPC06000V - C. F. 90046120599 – via P. Gobetti, 2 – 04022 Fondi - tel/fax 0771 / 501616 - e-mail ltpc06000v@istruzione.it

REGOLAMENTO

Art. 1 - La prova consisterà nella versione dal greco in italiano di un passo tratto dalle opere di Platone e/o Aristotele e/o degli oratori di età classica e nel commento del passo stesso, nel quale il concorrente illustrerà gli aspetti storico- letterari e linguistici, attualizzando le tematiche con riferimenti alla Costituzione Italiana.

Art. 2 - Possono partecipare alla gara, per ogni Liceo, non più di due studenti iscritti alle classi liceali II e III che siano stati promossi alla classe frequentata con una votazione minima di almeno 8/10 in greco. Il Liceo Classico *Piero Gobetti*, quale promotore dell’iniziativa, potrà partecipare con due candidati.

Art. 3 - Le domande di ammissione dovranno essere redatte, secondo il fac-simile allegato, in carta semplice e controfirmate sia dal Docente accompagnatore che dal Dirigente Scolastico.

Art. 4 - Il Dirigente Scolastico di ogni Liceo interessato trasmetterà, via fax o e-mail ed entro il termine perentorio del 15 Gennaio 2010 al Dirigente Scolastico del Liceo Classico *Piero Gobetti* di Fondi le domande degli studenti corredate dalla dichiarazione del possesso dei requisiti prescritti dall’art. 2 del presente regolamento.

Art. 5 - E’ obbligatoria la presenza di un docente accompagnatore nel caso della partecipazione al concorso di alunni minorenni.

Art. 6 - La prova, che si svolgerà secondo le norme dei concorsi pubblici, avrà luogo nei locali del Liceo Classico *Piero Gobetti* di Fondi **Venerdì 16 Aprile 2010** e avrà la durata di sei ore (8.30-14.30). Sarà concesso unicamente l’uso di dizionari (greco-italiano e italiano).

I concorrenti dovranno presentarsi alle ore 8.00 muniti di un documento di riconoscimento valido.

Art. 7 - **La Commissione Giudicatrice**, designata dal liceo promotore, presieduta dal Prof. Massimo Di Marco, ordinario di Letteratura greca presso l’Università degli studi di Roma “La Sapienza”, sarà costituita da Professori Universitari. Per incompatibilità non potranno a nessun titolo far parte della Commissione professori che insegnino negli Istituti frequentati dai concorrenti.

Art. 8 - La Commissione Giudicatrice, terminata la valutazione delle prove, formerà la graduatoria dei tre vincitori, ai quali verranno assegnati i seguenti premi:

1000 euro al primo classificato

750 euro al secondo classificato

500 euro al terzo classificato



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO – UFFICIO SCOLASTICO PROVINCIALE LATINA
Liceo Classico “Piero GOBETTI”

C.M. LTPC06000V - C. F. 90046120599 – via P. Gobetti, 2 – 04022 Fondi - tel/fax 0771 / 501616 - e-mail ltpc06000v@istruzione.it

La Commissione Giudicatrice potrà segnalare altri concorrenti ritenuti meritevoli di menzione speciale fino a un massimo di cinque. Ai concorrenti premiati sarà consegnato un diploma, a quelli segnalati un attestato di benemerita, agli altri l'attestato di partecipazione. Un premio speciale consistente in una targa verrà attribuito al Liceo frequentato dal vincitore del primo premio.

La cerimonia di premiazione, che avrà luogo **Sabato 17 Aprile 2010** dalle ore 18.00 alle ore 19.30 nell'Auditorium / Chostro di San Domenico di Fondi, concluderà il programma delle attività di accoglienza legate all'iniziativa.

Art. 9 - Non sono previsti rimborsi per le spese di viaggio. L'Organizzazione ospiterà, a proprio carico, i concorrenti, gli accompagnatori e i membri della Commissione esaminatrice per l'intera durata della manifestazione.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
 UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO – UFFICIO SCOLASTICO PROVINCIALE LATINA

Liceo Classico “Piero GOBETTI”

C.M. LTPC06000V - C. F. 90046120599 – via P. Gobetti, 2 – 04022 Fondi - tel/fax 0771 / 501616 - e-mail ltpc06000v@istruzione.it

**Al Dirigente Scolastico del
 Liceo Classico Statale “Piero Gobetti”
 Via Gobetti, 2 - 04022 FONDI (LT)**

Il/la sottoscritto/a
 nato/a a il
 residente a
 tel.fisso tel.cell.
 frequentante la classe..... nella sezione del Liceo Classico

 Comune Provincia
 Via Tel.Fax
 Indirizzo di posta elettronica

chiede

di partecipare alla II edizione dell’ *Agón Gobetti*, che si svolgerà presso il Liceo Classico Statale “Piero Gobetti” di Fondi (LT) Venerdì 16 Aprile 2010.

....., li

Firma dello Studente

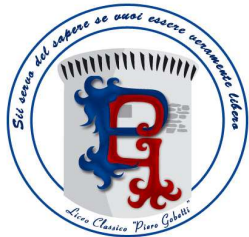
.....

Firma del docente accompagnatore

.....

Firma del Dirigente Scolastico

.....



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
 UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO – UFFICIO SCOLASTICO PROVINCIALE LATINA
Liceo Classico “Piero GOBETTI”

C.M. LTPC06000V - C. F. 90046120599 – via P. Gobetti, 2 – 04022 Fondi - tel/fax 0771 / 501616 - e-mail ltpc06000v@istruzione.it

**Al Dirigente Scolastico del
 Liceo Classico Statale “Piero Gobetti”
 Via Gobetti, 2 - 04022 FONDI (LT)**

Si invia la domanda di partecipazione alla II edizione del concorso di traduzione dal greco in italiano *Agón Gobetti*, indetto da codesto Liceo Classico per il 16 Aprile 2010 dei sotto elencati alunni in possesso dei requisiti prescritti dall’art. 2 del Regolamento:

COGNOME E NOME DELL’ALUNNO	SEZIONE	CLASSE	COGNOME E NOME DEL DOCENTE DI GRECO

Nominativo, indirizzo e recapito telefonico (compreso eventuale numero di cellulare) del docente accompagnatore:

.....

....., li.....

Il Dirigente Scolastico

.....